

'Most sweet it is with unuplifted eyes'

Most sweet it is with unuplifted eyes
To pace the ground, if path be there or none,
While a fair region round the traveller lies
Which he forbears again to look upon;
Pleased rather with some soft ideal scene,
The work of Fancy, or some happy tone
Of meditation, slipping in between
The beauty coming and the beauty gone.
If Thought and Love desert us, from that day
Let us break off all commerce with the Muse:
With Thought and Love companions of our way,
Whate'er the senses take or may refuse,
The Mind's internal heaven shall shed her dews
Of inspiration on the humblest lay.

Wie schön ist es, so vor sich hinzugehn
gesenkten Blicks auf Wegen wohlbekannt,
wo um den Wanderer liegt ein weites Land,
des Schönheit seine Augen, scheint's, verschmäh'n,
weil sanfte Bilder sie im Innern sehn,
zum Meditieren sich ein Klang einfand,
nachdem der Sonne Glanz den Fluren schwand,
der, wenn die Wolke geht, wird neu entstehn.
Wenn Phantasie und Liebe von uns scheiden,
dann brich zur Muse ab auch alle Brücken,
jedoch, solange die beiden uns begleiten,
gleich was die Sinne weigern oder pflücken,
sie soll wie Tau vom innern Himmel scheiden
des Einfalls Perlen, kleinstes Lied zu schmücken.